
苏黎世中国董事、高级管理人员和公司责任险2009版附加《多德弗兰克法案》第954条及《萨班斯法案》第304条（a）款费用条款

双方理解并同意，《多德弗兰克法案》第 954 条费用构成财务损失的一部分。

《多德弗兰克法案》第 954 条费用是指根据《多德弗兰克华尔街改革和消费者保护法 2010》第 954 条的要求，被保险公司高级管理人员需要偿还的合理和必要的服务费、成本、开支和费用。但是，上述费用不包括根据《多德弗兰克华尔街改革和消费者保护法 2010》第 954 条的要求，需要由该高级管理人员偿还的付款、收益、补偿、退款和赔偿。

双方进一步理解并同意，《萨班斯法案》第 304 条（a）款费用构成财务损失的一部分。

《萨班斯法案》第 304 条（a）款费用是指根据《萨班斯法案》第 304（a）的要求，被保险公司首席执行官或者首席财务官需要偿还的合理和必要的服务费、成本、开支和费用。但是，上述费用不包括根据《萨班斯法案》第 304（a）的要求，需要由该首席执行官或者首席财务官偿还的付款、收益、补偿、退款和赔偿。

本附加条款与主险条款相抵触之处，以本附加条款为准，本保险单的所有其他条款、除外责任和条件维持不变。

Dodd Frank 954 and SOX 304(A) Costs Carveback

It is hereby understood and agreed that **Dodd Frank 954 Costs** are part of **Financial Loss** and shall mean reasonable and necessary fees, costs, charges and expenses incurred by an executive officer of the **Company** to facilitate the return of amounts required to be repaid by such executive pursuant to Section 954 of Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act of 2010. Provided however that such amounts do not include the payment, return, reimbursement, disgorgement or restitution of any such amounts requested or required to be repaid by such persons pursuant to Section 954 of Dodd-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act of 2010.

It is hereby further understood and agreed that **SOX 304(a) Costs** are part of **Financial Loss** and shall mean reasonable and necessary fees, costs, charges and expenses incurred by the Chief Executive Officer or Chief Financial Officer of the **Company** to facilitate the return of amounts required to be repaid by such executive pursuant to Section 304(a) of Sarbanes-Oxley. Provided however that such amounts do not include the payment, return, reimbursement, disgorgement or restitution of any such amounts requested or required to be repaid by such persons pursuant to Section 304(a).

ALL OTHER TERMS, CONDITIONS AND EXCLUSIONS REMAIN UNCHANGED.